

**NOTA:**  
Setiap Polisi adalah tertaluk kepada duti setem sebanyak RM10.

Risalah ini adalah sah mulai 1 April 2015.

Risalah ini mengandungi terjemahan dalam versi Bahasa Malaysia. Sekiranya berlaku sebarang peranginan tafsiran, versi dan tafsiran Bahasa Inggeris akan diguna pakai.

Risalah ini bukan Kontrak Insurans. Penerangan untuk perlindungan yang diberi hanyalah ringkas untuk rujukan segera dan mudah. Keterangan yang lebih lanjut terdapat di dalam Polisi.

\* Faedah Bantuan Kecemasan adalah pembayaran sekali semasa dalam tempoh polisi yang akan tercetus selepas kerugian yang telah disahkan tuntutannya sama ada di bawah sekyen Kebakaran atau Pecah Masuk dan akan tamat beroperasi selepas pembayaran dibuat mengikut Pelan yang dipilih.

Seksyen	Kelas	Kepentingan Yang Diinsuraskan	Jumlah Diinsuraskan (RM)	
			Pelan Tetap 1	Pelan Tetap 2
1	Kebakaran	Atas Bangunan/Stok Dagangan/Loji & Mesin/Perabot & Kelengkapan termasuk Penghawa Dingin	Perlindungan mandatori – Harga dan kata-kata polisi seperti yang tertera dalam Perubahan Tarif Kebakaran. Nota: Jumlah Diinsuraskan tidak boleh kurang dari had kecurian berdasarkan pelan-pelan tertentu.	
2	Kerugian Turutan Kebakaran	Atas pembayaran tetap	250,000	500,000
3	Wang	i) Wang dalam premis ii) Wang dalam perjalanan (Dari premis Pihak yang Diinsuraskan ke bank dan sebaliknya pada waktu perbankan.)	10,000 10,000	20,000 20,000
4	Pecah masuk (Kerugian pertama)	Atas semua harta benda seperti yang diisyiharkan terkandung di dalamnya	25,000	50,000
5	Kaca (Kerugian pertama)	Atas semua kaca yang pecah disebabkan oleh kemalangan atau musibah	10,000	20,000
6	Jaminan Setia	Atas semua kakitangan	10,000	20,000
7	Semua Risiko	Keatas semua kelengkapan dan perkakas dalam pejabat hotel	25,000	50,000
8	Liabiliti Awam	Kecederaan anggota badan pihak ketiga dan/atau kerosakan harta benda secara tidak sengaja	500,000	1,000,000
9	Kemalangan Diri	Kematian akibat kemalangan atau hilang upaya kekal dan menyeluruh atas pekerja (maksimum terhad kepada 5 orang)	10,000 seorang	20,000 seorang
<b>Ciri Istimewa 1</b>		Amaun Bantuan (RM) akan dibayar ke atas tuntutan pertama yang ditentukan sah		
* Faedah Bantuan Kecemasan	i) Kebakaran atau ii) Pecah Masuk	2,500 atau 500	5,000 atau 1,000	
<b>Ciri Istimewa 2</b>		<b>%</b>		
Peningkatan Jumlah yang Diinsuraskan ke atas kelas Wang secara automatik pada hari hujung minggu dan cuti-cutum umum (cuti nasional dan negeri)		10%		
<b>Ciri Istimewa 3</b>		<b>Had (RM)</b>		
Faedah Liabiliti Penyelia Hotel	Atas semua kerosakan atau kehilangan harta benda akibat kecurian	500 per bilik (sehingga 7,500)	500 per bilik (sehingga 10,000)	
Premium Tahunan (Termasuk GST)		<b>Kebakaran + Kerugian Turutan Premium + RM1,473.40</b>	<b>Kebakaran + Kerugian Turutan Premium + RM2,756.00</b>	

Allianz General Insurance Company (Malaysia) Berhad (735426-V)  
(Licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia)

#### Head Office

Level 29, Menara Allianz Sentral,  
203, Jalan Tun Sambanthan, Kuala Lumpur Sentral,  
50470 Kuala Lumpur.  
Tel: +603 2264 1188 / 2264 0688  
Fax: +603 2264 1199  
[www.allianz.com.my](http://www.allianz.com.my)

 [www.facebook.com/AllianzMalaysia](https://www.facebook.com/AllianzMalaysia)

#### Customer Service

Allianz Arena, Ground Floor, Block 2A, Plaza Sentral,  
Jalan Stesen Sentral 5, Kuala Lumpur Sentral,  
50470 Kuala Lumpur.  
Allianz Contact Center: 1 300 88 1028  
Fax: +603 2264 8499  
Email: [customer.service@allianz.com.my](mailto:customer.service@allianz.com.my)

#### Allianz Hotel Shield

The all-in-one insurance packages for budget hotel owners

Pakej insurans yang komprehensif untuk pemilik-pemilik hotel bajet .

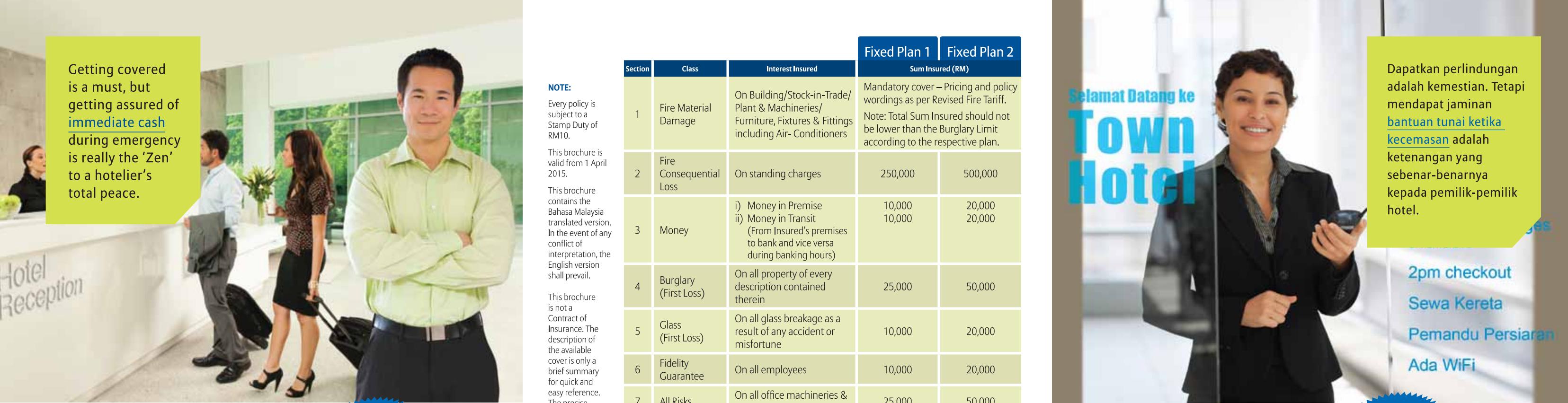


Powered with:

- Emergency Relief Benefit.
- Auto Sum Insured Increase Benefit on weekends & public holidays.
- Innkeeper's Liability Benefit.
- Faedah Bantuan Kecemasan.
- Faedah Peningkatan Jumlah Yang Diinsuraskan secara automatik pada hujung minggu dan cuti umum.
- Faedah Liabiliti Penyelia Hotel.

**Allianz** 

Allianz General Insurance Company (Malaysia) Berhad (735426-V)



Getting covered is a must, but getting assured of **immediate cash** during emergency is really the 'Zen' to a hotelier's total peace.



*Powered with:*

#### Emergency Relief Benefit

An immediate lump sum cash will be disbursed to you after a loss occurred, so you could continue operating and have no time for worries.

#### 10% Auto Sum Insured Increase Benefit

An auto Sum Insured increase by 10% for Money coverage on weekends and public holidays (national and state holidays).

#### Innkeeper's Liability Benefit

Pays on all damages or loss of property caused by theft.

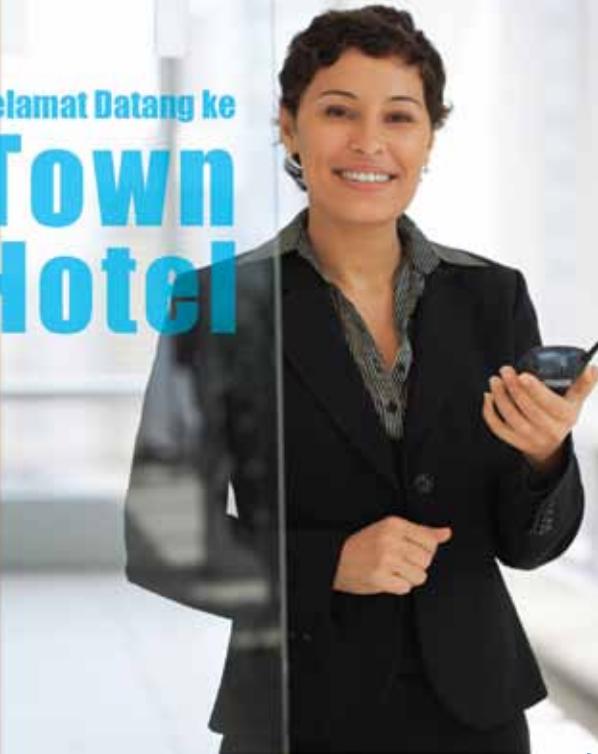
## All-in-one: The one for all

Hotel management is exciting. With guests and staff coming and going daily, we understand that it is no easy task for proprietors ensuring a whole range of operational issues to go smoothly and not be in wary of fire and theft risks to assets, to insuring against employee and public liability claims.

But no more. Now, Allianz Hotel Shield is here to help you concentrate in doing what you do best.

Section	Class	Interest Insured	Fixed Plan 1		Fixed Plan 2			
			Sum Insured (RM)					
1	Fire Material Damage	On Building/Stock-in-Trade/Plant & Machineries/Furniture, Fixtures & Fittings including Air-Conditioners	Mandatory cover – Pricing and policy wordings as per Revised Fire Tariff. Note: Total Sum Insured should not be lower than the Burglary Limit according to the respective plan.					
2	Fire Consequential Loss	On standing charges	250,000	500,000				
3	Money	i) Money in Premise ii) Money in Transit (From Insured's premises to bank and vice versa during banking hours)	10,000 10,000	20,000 20,000				
4	Burglary (First Loss)	On all property of every description contained therein	25,000	50,000				
5	Glass (First Loss)	On all glass breakage as a result of any accident or misfortune	10,000	20,000				
6	Fidelity Guarantee	On all employees	10,000	20,000				
7	All Risks	On all office machineries & equipment of hotel's office	25,000	50,000				
8	Public Liability	Third party accidental bodily injury and/or accidental property damage	500,000	1,000,000				
9	Personal Accident	Accidental death or total permanent disability on employees (Maximum limited to 5 persons)	10,000 per person	20,000 per person				
Special Feature 1			Relief Amount (RM) payable for the first valid claim ascertained					
* Emergency Relief Benefit	i) Fire Material Damage or ii) Burglary		2,500 or 500	5,000 or 1,000				
Special Feature 2			%					
Auto Sum Increase for Money coverage on weekends and public holidays (national and state holidays)			10%					
Special Feature 3			Limit (RM)					
Innkeeper's Liability Benefit	On all damages or loss of property caused by theft		500 per room (up to 7,500)	500 per room (up to 10,000)				
Annual Premium (Inclusive of GST)			<b>Fire + Con Loss Premium + RM1,473.40</b>	<b>Fire + Con Loss Premium + RM2,756.00</b>				

**Selamat Datang ke  
Town Hotel**



Dapatkan perlindungan adalah kemestian. Tetapi mendapat jaminan **bantuan tunai ketika kecemasan** adalah ketenangan yang sebenar-benarnya kepada pemilik-pemilik hotel.

2pm checkout

Sewa Kereta

Pemandu Persiaran

Ada WiFi

*Diperkuatkan dengan*

## Semua dalam satu: satu untuk semua

Bidang pengurusan hotel memang menarik. Dengan pelanggan-pelanggan dan kakitangan datang dan pergi setiap hari, kami faham bahawa ia adalah satu tugas yang mencabar bagi pemilik memastikan pelbagai isu operasi berjalan lancar dan tidak sentiasa berwaspada terhadap risiko kebakaran, kehilangan aset-aset dan tuntutan daripada pekerja dan liazabiliti awam.

Tetapi tidak lagi. Sekarang, Allianz Hotel Shield boleh membantu anda dalam menumpukan perhatian terhadap apa yang anda paling mahir lakukan.

#### Faedah Bantuan Kecemasan

Sekiranya berlaku suatu kerugian, sejumlah tunai akan dibayar kepada anda serta-merta supaya anda boleh meneruskan operasi perniagaan anda.

#### Faedah Peningkatan 10% pada Jumlah Yang Diinsuranskan

Jumlah yang Diinsuranskan keatas kelas Wang akan dipertingkatkan 10% secara automatik pada hujung minggu dan cuti am (cuti nasional dan negeri).

#### Faedah Liabiliti Penyelia Hotel

Bayar ke atas semua kerosakan atau kehilangan harta benda akibat kecurian.